

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 34 (1954)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation


L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**FILS ET CABLES  
ÉLECTRIQUES  
ISOLÉS**

SUIVANT NORMES A.S.E.

**LES CÂBLES DE LYON**  
MANUFACTURE DE FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES  
DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ  
170, AVENUE JEAN JAURÈS - LYON  
USINES A : LYON — BEZONS — CALAIS

Représentés en Suisse par: COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ  
51-Bahnhofstrasse-RUSCHLIKON - (Zürich)



**SCINTILLA**  
*le Matériel de Qualité*

EQUIPEMENTS  
ÉLECTRIQUES  
ET D'INJECTION  
POUR TOUS  
MOTEURS



SOCIÉTÉ ANONYME  
**BBC**

Agent général exclusif pour la France  
et l'Union Française:  
3, RUE SCRIBE, PARIS (9<sup>e</sup>)  
OPERA 25-04 et 48-06

Groupe 49 - Grand Palais, allée centrale, stand 32  
Groupe 3 - Palais de la Mécanique, stand 184

**TIRANTY**  
106, BOULEVARD HAUSSMANN PARIS

A la Foire de Lyon :  
Groupe X, Bâtiment 14, Stands 10-11-12.

CATALOGUES - RENSEIGNEMENTS - DÉMONSTRATIONS  
106, boul. Haussmann - PARIS Tél. : EUR. 36-20.

AGENT EXCLUSIF DE :



MATÉRIEL CINÉ  
8 ET 16  $\frac{mm}{m}$   
POUR  
LA PRISE DE VUE  
ET  
LA PROJECTION

APPAREIL PHOTO  
LEICA  
PROJECTEURS  
PHOTO-CINÉ  
AGRANDISSEURS  
ÉPIDIASCOPIES

DISPOSITIF POUR  
L'ÉTUDE SCIENTIFIQUE  
DU TRAVAIL  
MÉTHODE  
FORNALLAZ

MICROSCOPES,  
APPAREILS DE  
CONTROLE ET  
MESURE POUR LES  
SCIENCES ET  
L'INDUSTRIE

## FOIRE DE LYON 1954

### **WESA S. A. INKWIL, Berne**

L'activité de cette Maison comprend deux domaines différents :

L'un c'est le jouet scientifique, notamment les TRAINS ÉLECTRIQUES.

Les trains WESA se sont fait une renommée par : leur qualités techniques, leur précision, et le fini de leurs carrosseries.

Les locomotives WESA sont remarquables, par leurs force d'adhésion aux rails (elles montent des rampes de surélévation de 10 %, et cela avec plusieurs wagons, mais également, par leur régularité de marche et leur grande résistance.

Le petit rayon de 20 centimètres, des rails courbes, permet des réseaux très intéressants, car même sur un espace restreint, on peut avoir un réseau assez important (même sur une table) qualité appréciable, à notre époque de difficultés d'habitation (surtout en ville).

L'autre domaine c'est le décolletage de haute précision. Les tours automatiques des ateliers de décolletage des Établissements WESA (dont le plus ancien date de 1947) sont parmi les plus modernes. Le personnel qualifié ne connaît qu'un seul but — la précision !

Depuis quelque temps, des machines à mouler les matières plastiques sont installées et la fabrication de pignons en nylon a été poussée à un degré de qualité remarquable.

Agence générale pour la France :  
Établissements Jean Dupuis, Aulnay-sous-Bois, 8, rue du 4-Septembre.

### **ATELIERS DE CONSTRUCTION SCHÄRER**

Les ATELIERS DE CONSTRUCTION SCHÄRER, Erlenbach-Zurich, exposeront à la prochaine Foire Internationale de Lyon, aux stands n<sup>os</sup> 72 à 75 du pavillon du matériel textile, leurs spécialités, à savoir :

— canetières entièrement automatiques « NON STOP » pour coton, lin, laine, fibranne,

— canetière automatique « NON STOP » pour soie et rayonne.

Fondés en 1880, ils se sont spécialisés dès le début dans la construction de canetières et de bobinoirs. Des milliers de broches de leurs canetières fonctionnent dans les différentes usines en France.

Les machines « Schärer » se distinguent par la solidité, simplicité, robustesse et précision de leur construction.

### **LES CABLES DE LYON**

Nous avons déjà eu l'occasion de présenter aux lecteurs de la Revue cette firme lyonnaise, l'une des plus anciennes et des plus importantes dans sa spécialité.

La Foire de Lyon lui fournit, chaque année, une occasion de réunir un ensemble fort intéressant de câbles électriques isolés des types les

plus variés, ainsi que des différents modèles de boîtes de raccordement.

Cette année, on notera, en particulier, une présentation de la canalisation souterraine 63 kV triphasée en cours de réalisation pour la liaison Centrale Arrighi-Poste de Chevilly (banlieue parisienne). Cette canalisation, d'un type tout nouveau en France, comporte, tirés dans un tube en acier, trois câbles unipolaires sous gaine plastique, le tube étant, en service, rempli de gaz sous pression.

Signalons également un bel ensemble de câbles faisant appel, soit pour l'isolation, soit pour les gaines protectrices, aux matières plastiques, ainsi que de nombreux modèles établis pour résoudre le problème de sécurité-incendie, grâce à l'emploi de matériaux divers tels que le caoutchouc synthétique chloroprène, les chlorures de vinyle, les textiles de verre, etc.

Les divers câbles pour télécommunications sont également très largement représentés, en particulier par de beaux échantillons de câbles téléphoniques sous-marins.

Dans ce domaine particulier des câbles sous-marins, LES CABLES DE LYON, qui possèdent, à Calais, la seule usine française outillée pour cette fabrication bien spéciale, viennent encore, tout dernièrement, de voir sanctionner la sûreté de leur technique par des commandes très importantes, en cours de réalisation, telles que le câble haute tension de 20 kilomètres de l'île d'Yeu et plusieurs câbles téléphoniques sous-marins à longue distance.

## **LE STAND OFFICIEL SUISSE**

à la Foire de Lyon 1954 se trouve dans le Groupe 48, Bâtiment 12, Stands n<sup>os</sup> 20 et 21. Vous y trouverez les renseignements commerciaux ou touristiques que vous cherchez. Il a été conçu pour vous par

L'OFFICE SUISSE  
D'EXPANSION  
COMMERCIALE

L'OFFICE CENTRAL  
SUISSE DU  
TOURISME

LA CHAMBRE  
DE COMMERCE  
SUISSE EN FRANCE